



*Dr. Emsley Tromp over economische ontwikkeling 2011:*

## **Zeer matige groei op Curaçao, negatieve groei Sint Maarten**

**WILLEMSTAD/PHILIPSBURG -** Duurzame economische groei is een cruciale randvoorwaarde om macro-economische stabiliteit te bereiken, armoede te bestrijden en welvaart te creëren voor de burgers van de nieuwe landen Curaçao en Sint Maarten. De overheden van zowel Curaçao als Sint Maarten moeten echter nog een stabiele omgeving scheppen die duurzame economische groei stimuleert. Voor beide landen is dit cruciaal om een hogere groei te bereiken zodra de wereldeconomie zich begint te herstellen. De groeivoorzichten voor beide landen blijven in 2012 zwak als gevolg van de sombere vooruitzichten bij onze belangrijkste handelspartners. Zo stelt president Dr. Emsley Tromp van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) in een toelichting op het jaaroverzicht van 2011 en een vooruitblik op 2012.

De Curaçaose economie vertoonde in 2011 een matige groei van 0,4%, na een groei van 0,1% in 2010. Curaçao registreerde in 2011 een inflatie van 2,3% vergeleken met 2,8% in 2010.

Door een tekort aan data kon voor Sint Maarten slechts een ruwe schatting van de reële BBP groei worden gemaakt. Op basis van beschikbare indicatoren wordt voor Sint Maarten een economische krimp van 1,5% geraamd in 2011. De inflatie nam toe van 2,3% in 2010 naar 4,6% in 2011.

### **Curaçao**

De economische ontwikkeling op Curaçao kenmerkte zich door een groei in de buitenlandse vraag en een daling in de binnenlandse bestedingen. De groei werd enkel gedreven door een toename in de exporten van goederen en diensten. Vooral de sectoren industrie, transport, opslag & communicatie, groot- & kleinhandel en hotels & restaurants hebben bijgedragen aan de groei.

In de sector industrie nam de productie toe in 2011 na een sterke daling in 2010. De raffinaderij was in 2010 immers stilgelegd wegens technische problemen, maar werd in 2011 weer in gebruik genomen. Ook namen de scheepsreparatieactiviteiten toe in 2011.

De sectoren hotels & restaurants en groot- en kleinhandel groeiden door de toename van het verblijfstoerisme. Vooral het aantal verblijfstoeristen uit Noord- en Zuid-Amerika nam toe als gevolg van een groei in het aantal vluchten naar Curaçao en meer marketing activiteiten. Ook het

aantal cruisetoeristen nam toe. De stijging in de consumptieve bestedingen droeg ook bij aan de groei in de sector groot- en kleinhandel.

De sector transport, opslag & communicatie registreerde goede resultaten, aangezien de groei in het verblijfstoerisme resulteerde in een toename van het aantal afgehandelde passagiers op de luchthaven. Bovendien namen de activiteiten in het luchttransport toe doordat de lokale luchtvaartmaatschappijen meer passagiers hebben vervoerd. De resultaten in de zeehaven laten een gemengd beeld zien. Aan de ene kant nam het aantal bezoekende schepen toe, maar aan de andere kant daalde de hoeveelheid verwerkte vracht, de olieoverslag- en opslagactiviteiten.

Ook de sector financiële dienstverlening droeg positief bij aan de economische groei in 2011. Dit was het resultaat van een stijging in het netto inkomen van de lokale financiële dienstverlening, zoals meer inkomsten uit vergoedingen, commissies en buitengewone baten. De inkomsten uit rente daalden echter. In 2011 hebben de lokale banken een grotere kapitaalbuffer opgebouwd. De activa zijn echter nauwelijks gegroeid en het aandeel van de probleemkredieten in de totale kredietportefeuille is gestegen. Daarnaast kromp de reële toegevoegde waarde van de internationale financiële dienstverlening.

De bouwsector vertoonde in 2011 een verdere daling van investeringen in constructieactiviteiten, hoewel die daling minder sterk was dan in 2010. De sector vastgoed, verhuur en zakelijke dienstverlening heeft de economische groei ook afgeremd doordat ingezetenen minder vastgoed hebben gekocht in 2011.

### **Sint Maarten**

De sectoren hotels & restaurants en groot- en kleinhandel op Sint Maarten vertoonden een daling van activiteiten door een afname in het verblijfstoerisme. Het verblijfstoerisme nam af als gevolg van onder andere een daling in de *timeshare* capaciteit en het aantal vliegverbindingen in 2011. Daarentegen groeide het cruisetoerisme, maar minder sterk dan in 2010.

De sector transport, opslag & communicatie vertoonde gemengde resultaten in Sint Maarten. De zeehaven presteerde goed door een toename van het aantal bezoekende schepen, in het bijzonder vrachtschepen. In verband met de daling in het verblijfstoerisme nam het aantal afgehandelde passagiers op de luchthaven af. Hierdoor daalden de luchthavengerelateerde activiteiten in 2011.

De utiliteitensector liet ook een gemengd beeld zien, aangezien de elektriciteitsproductie toenam terwijl de productie van water daalde. Bovendien nam de consumptie van zowel elektriciteit als water af. De prestatie van de sector financiële dienstverlening was zwak als gevolg van een daling in het netto inkomen van de lokale commerciële banken.

Willemstad, 6 juli 2012

**CENTRALE BANK VAN CURACAO EN SINT MAARTEN**